

## Vedlegg 1:

### **Vil du delta i forskningsprosjektet «Tilrettelegging av et godt psykososialt skolemiljø for etniske minoritetsbarn med hjelpetiltak»?**

Dette er et spørsmål til deg om å delta i et forskningsprosjekt som omhandler hvordan ulike institusjoner arbeider for å fremme det psykososiale læringsmiljøet for etniske minoritetsbarn med hjelpetiltak.

#### **Formål**

Formålet med forskningsprosjektet er å avdekke og innhente mer kunnskap om hvordan skolen og barnevernstjenesten arbeider for å fremme et godt psykososialt skolemiljø for etniske minoritetsbarn. Hvor god samhandlingen er mellom partene, og hva som skal til for at det blir et godt psykososialt skolemiljø for barnet, er i denne sammenheng av interesse å utforske. Vi har valgt å fokusere på barna som har hjelpetiltak fra barnevernet, og ut fra det er problemstillingen formulert slik:

*«Hvordan kan skolen og barnevernstjenesten arbeide for å fremme et godt psykososialt skolemiljø for etniske minoritetsbarn med hjelpetiltak?»*

#### **Hvem er ansvarlig for forskningsprosjektet?**

Universitetet i Bergen er ansvarlig for prosjektet.

#### **Hvorfor får du spørsmål om å delta?**

Du får denne henvendelsen om å delta fordi vi har et ønske om å innhente mer informasjon om det aktuelle tema, og vi mener du kan bidra med dette om du har følgende kriterier:

1. Informantene må enten ha utdanningsbakgrunn som lærer eller som barnevernspedagog/sosionom
2. Informantene må være etablert på skoler eller barnevernkontor på Vestlandet i Norge per dags dato
3. Informantene må ha erfaring med etniske minoritetsbarn med hjelpetiltak
4. Informantene må ha erfaring med det tverrfaglige samarbeidet mellom skole og barnevern

Det er omlag 12-14 personer som får denne henvendelsen.

#### **Hva innebærer det for deg å delta?**

Under denne studien vil vi bruke en kvalitativ tilnærming med intervju som innsamlingsmetode, der det vil bli foretatt et ansikt-til-ansikt-intervju. Dersom det blir problematisk med ansikt-til-ansikt-intervju grunnet COVID-19, er det muligheter for å ta intervjuet over telefon. Opplysningene registreres gjennom notater og lydopptak. Intervjuet

vil ta ca. 45 minutter. Spørsmålene kan dreie seg om hva du ser på som et godt psykososialt skolemiljø, de største utfordringene knyttet til denne gruppen barn, forståelse av et tverrfaglig samarbeid, hvordan du føler dette fungerer i praksis, og hvordan legge til rette for et godt samarbeid mellom barnevernet og skolen.

### **Det er frivillig å delta i prosjektet**

Hvis du velger å delta, kan du når som helst trekke samtykket tilbake uten å oppgi noen grunn. Alle dine personopplysninger vil da bli slettet. Det vil ikke ha noen negative konsekvenser for deg hvis du ikke vil delta eller senere velger å trekke deg.

### **Ditt personvern – hvordan vi oppbevarer og bruker dine opplysninger**

Opplysningene du utgir vil kun bli anvendt til formålene vi har beskrevet. Behandling av opplysningene er konfidensielle og i samsvar med personvernregelverket. Personopplysningene som blir hentet er (signatur på dokumentet), og dette oppbevares trygt og adskilt fra øvrige data. Tilgangen til personopplysningene vi innhenter vil gå til oss (studenter), veileder og prosjektgruppe. Ingen personopplysninger publiseres i oppgaven, og du vil bli anonymisert. Navn og kontaktopplysninger vil bli erstattet med en kode som lagres på egen navneliste adskilt fra øvrige data.

### **Hva skjer med opplysningene dine når vi avslutter forskningsprosjektet?**

Under studien vil informasjonen bli behandlet med aktsomhet ved at man blant annet anonymiserer personopplysninger og notater. Lydfiler vil bli fjernet etter gjennomført arbeid. Prosjektet skal etter planen avsluttes våren 20. juni 2021.

### **Dine rettigheter**

Så lenge du kan identifiseres i datamaterialet, har du rett til:

- innsyn i hvilke personopplysninger som er registrert om deg, og å få utlevert en kopi av opplysningene,
- å få rettet personopplysninger om deg,
- å få slettet personopplysninger om deg, og
- å sende klage til Datatilsynet om behandlingen av dine personopplysninger.

### **Hva gir oss rett til å behandle personopplysninger om deg?**

Vi behandler opplysninger om deg basert på ditt samtykke.

På oppdrag fra Universitetet i Bergen har NSD – Norsk senter for forskningsdata AS vurdert at behandlingen av personopplysninger i dette prosjektet er i samsvar med personvernregelverket.

### **Hvor kan jeg finne ut mer?**

Hvis du har spørsmål til studien, eller ønsker å benytte deg av dine rettigheter, ta kontakt med: Universitetet i Bergen ved

*Anette Christine Iversen* på epost [Anette.Iversen@uib.no](mailto:Anette.Iversen@uib.no) eller på telefon 41165030

*Kristina Helen Flo* på epost [kristinahelenflo@hotmail.com](mailto:kristinahelenflo@hotmail.com) eller på telefon 97738357

*Kristin Vatsvåg* på epost [kristinvatsvaag@live.no](mailto:kristinvatsvaag@live.no) eller på telefon 91726729

Vårt personvernombud NSD – Norsk senter for forskningsdata AS på epost ([personverntjenester@nsd.no](mailto:personverntjenester@nsd.no)) eller på telefon: 55 58 21 17

Med vennlig hilsen Kristin Vatsvåg og Kristina Helen Frydenlund Flo

*Prosjektansvarlig*  
(Forsker/veileder)

*Eventuelt student*

---

## **Samtykkeerklæring**

Jeg har mottatt og forstått informasjon om prosjektet «Tilrettelegging av et godt psykososialt læringsmiljø hos etniske minoritetsbarn med hjelpetiltak», og har fått anledning til å stille spørsmål. Jeg samtykker til:

- å delta i intervju

Jeg samtykker til at mine opplysninger behandles frem til prosjektet er avsluttet

---

(Signert av prosjektdeltaker, dato)